

# naxa®

## Manual de Operación



**Modelo: ND-864**

### **SISTEMA DE TEATRO EN CASA**

FAVOR DE LEER COMPLETAMENTE EL MANUAL ANTES DE  
OPERAR ESTE PRODUCTO. CONSERVAR EL MANUAL PARA  
FUTURAS REFERENCIAS



# INFORMACION DE SEGURIDAD

	<b>PRECAUCIÓN</b> RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO ABRIR	
<p><b>PRECAUCIÓN:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA CUBIERTA (O TAPA), DENTRO DE ESTE PRODUCTO NO HAY PARTES QUE EL USUARIO PUEDA DARLE SERVICIO, ACUDIR A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O CON PERSONAL CALIFICADO.</p>		



El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo, es diseñado para advertir al usuario de "voltajes peligrosos" no aislados dentro del Producto que pueden ser de magnitud suficiente para constituir riesgo de fuego o choque eléctrico para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo, es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación, mantenimiento y servicio que se encuentran dentro de este instructivo

**ADVERTENCIA:** PARA PREVENIR RIESGO DE FUEGO O CHOQUE ELECTRIC, NO EXPONER ESTE PRODUCTO AL GOTE O SALPICADURA DE AGUA, A LA LLUVIA O HUMEDAD.

**PRECAUCIÓN:** PARA PREVENIR RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, ASEGURARSE QUE LAS TERMINALES DE LA CLAVIJA SE INSERTEN COMPLETAMENTE EN EL TOMACORRIENTE.

## IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Adicional a los cuidados desarrollados en los estándares de calidad de fabricación de este producto. La seguridad es una parte fundamental en la fabricación, sin embargo, la seguridad final es responsabilidad del usuario. La lista de instrucciones básicas de seguridad es auxiliar para asegurar un uso adecuado del producto y disfrutar al máximo de las características del mismo. Favor de leer el manual completamente antes de conectar y operar este producto.

Antes de usar el reproductor, asegurarse de leer todas las instrucciones de operación cuidadosamente. Favor de observar que estas son precauciones generales y algunas pueden no ser aplicables al producto.

- Este producto no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del calentador por una persona responsable de su seguridad.
- No dejar el producto encendido y sin supervisión. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen el producto como un juguete.
- Deben leerse todas las instrucciones de operación y de seguridad antes de operar este producto.
- Deben conservarse las instrucciones de operación y seguridad para futuras referencias.
- Todas las advertencias en el producto y las instrucciones de operación y seguridad deben de respetarse.
- Deben seguirse todas las instrucciones de uso y operación.
- Este producto está diseñado para uso en interiores.
- No usar este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o de lavar, sótanos húmedos o cerca de una piscina.
- Desconectar el cordón de alimentación o la fuente de alimentación del tomacorriente antes de darle mantenimiento o limpieza al producto.
- El producto debe colocarse lejos de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros productos que producen calor (incluso amplificadores).
- No colocar fuentes de flama como velas o veladoras cerca o sobre el producto.
- No eliminar la característica de seguridad de una clavija polarizada o clavija con terminal a tierra, esta es una medida de seguridad. Una clavija polarizada cuenta con una terminal más ancha que la otra. Una clavija con terminal a tierra cuenta con una tercera terminal con conexión a tierra.
- El cordón de alimentación debe colocarse de forma tal que no exista probabilidad de pisarlo o apretarlo sobre los lugares donde será colocado o contra el producto mismo. Poner atención particular en el cordón, la clavija, el tomacorriente y en los puntos en donde estos salen del producto.
- Usar solo accesorios/refacciones recomendadas por el fabricante.
- Colocar este producto sobre una superficie nivelada y estable.
- Referir todo servicio al centro de servicio autorizado. El servicio es requerido cuando el producto ha sido dañado de cualquier forma, como es la clavija o cordón de alimentación dañados, líquidos u objetos han caído al interior del producto, el producto ha sido expuesto a la lluvia o humedad, el producto no opera normalmente o se ha dejado caer.
- Este producto no debe ser expuesto al goteo o salpicadura de agua, a la lluvia o humedad. No colocar objetos con líquidos, como vasos con agua encima del producto.
- Este producto debe ser operado solo con los tipos de fuentes de alimentación indicados en la etiqueta de marcado.
- No introducir objetos de cualquier tipo dentro de este producto a través de las ranuras o aberturas, estos pueden llegar a tocar puntos de voltaje peligroso o salidas que pueden resultar en riesgo de fuego o choque eléctrico. No derramar o rociar cualquier tipo de líquido sobre las ranuras de ventilación del producto.
- No intentar dar servicio usted mismo a este producto, abriendo o removiendo las cubiertas, puede exponerse a voltajes peligrosos u otros riesgos.
- Cuando es necesario el reemplazo de partes, asegurarse que el servicio técnico use partes especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que las partes originales.
- Una vez que se ha completado cualquier tipo de servicio o reparación a este producto, solicitar al técnico de servicio que realice las pruebas de seguridad para poder determinar que el producto está en condiciones apropiadas de operación.
- El producto debe de colocarse en la pared o techo de acuerdo a como lo especifica el fabricante.
- Para desconectar el producto completamente, colocar el interruptor en la posición de apagado y desconectar el cordón de alimentación del tomacorriente.
- Para desconectar el producto del tomacorriente, no jalar del cordón de alimentación, esto puede dañarlo. Sujetar de la clavija y removerlo.

## INFORMACION DE SEGURIDAD

### ADVERTENCIAS DE INSTALACION

Las ranuras y aberturas en la parte posterior y posterior del gabinete son provistas para la ventilación y asegurar la buena operación del producto y protegerlo del sobrecalentamiento. No deben bloquearse o taparse estas aberturas, colocando el producto sobre una cama, sofá alfombra u otra superficie similar. El producto no debe colocarse cerca o sobre un radiador o fuentes de calor. Este producto no debe colocarse en un librero o estante que impida el flujo del aire a través de las ranuras de ventilación.

Si una antena exterior o sistema de cable es conectado en el producto, asegurar de que la antena o el sistema de cable es puesto a tierra para proveer protección contra sobre voltaje y cargas de corriente estática acumulada. ANSI/NFPA 70-1984, proporciona información respecto a la apropiada puesta a tierra del poste y la estructura de soporte, cables principales, productos de descarga de la antena, tipos de conductores a tierra, localización de los puntos de descarga de la tierra, conexión a tierra de los electrodos y los requisitos de los electrodos de conexión a tierra.

No debe de colocarse un sistema de antena exterior cerca de las líneas eléctricas aéreas, luces o circuitos eléctricos, o donde pueda caer sobre dichas líneas eléctricas o circuitos. Al instalar un sistema de antena exterior, tener mucho cuidado de no tocar las líneas o circuitos eléctricos, el contacto con ellos puede resultar fatal. La instalación de una antena exterior puede ser peligroso, acudir a un profesional para realizar la instalación.

Desconectar el producto del tomacorriente durante tormentas eléctricas o cuando no va ser usado por un periodo largo de tiempo para protegerlo. También desconectar la antena exterior o el sistema de cable. Esto protege al producto de daños debido a los rayos o sobre líneas de poder.

### ADVERTENCIA OBLIGATORIA

Si el cordón de alimentación está dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante, su centro de servicio o por personal calificado para prevenir riesgos de fuego o choque eléctrico.

### SEGURIDAD LASER

El reproductor de este producto está clasificado como un Producto Laser Clase 1.

Solo personal calificado debe remover la cubierta o debe intentar dar servicio a este producto debido a posibles daños a los ojos.

Radiación laser invisible al abrir y liberar los seguros.

Evitar la exposición a la radiación laser.

## Indicaciones sobre el medio ambiente



Al término de la vida útil de este producto, este no debe ser desechado en la basura doméstica para evitar daños al medio ambiente, en su caso acudir al centro de desechos sólidos de su localidad. La separación adecuada de los desechos ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente y promueve el reciclaje de los materiales que componen el producto. Informarse en su localidad sobre los organismos de eliminación de este tipo de desechos.

## CARACTERISTICAS

Discos compatibles DVD, CD, MP3, CD de imágenes, CD-R, CD-RW

Formatos de Televisión:  
4:3 / 16:9

Salidas de Video:  
Salida de Video Compuesta  
Salida de S-Video  
Salida YPbPr

Salidas de Audio:  
Salida Estéreo Down-Mix  
Salida de 5.1 Canales  
Salida Coaxial

Características de DVD:  
Selección de múltiples subtítulos  
Selección de múltiples idiomas  
Selección de múltiples ángulos

Otras características:  
Control de menú desplegado en pantalla  
Acercamiento digital  
Reproducción a velocidad lenta  
Protector automático de pantalla

## CONTENIDO

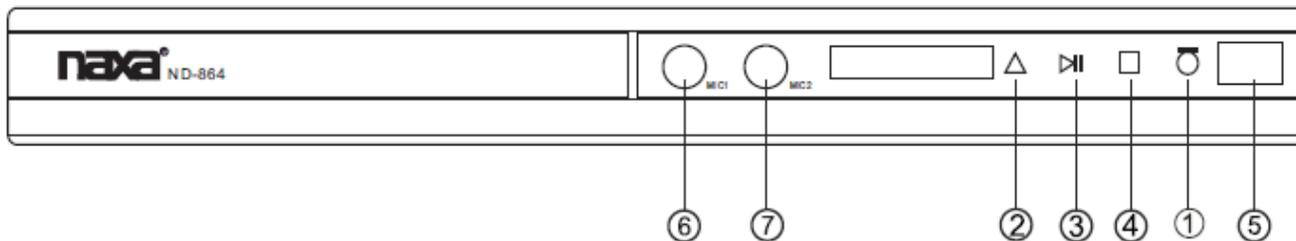
Control Remoto  
Cable de Audio / Video  
Baterías  
Cable de audio de 5.1 canales  
Manual de operación

## INDICE

<b>1. Descripción de partes</b>	<b>1</b>
1.1 Panel Frontal	1
1.2 Panel Posterior	1
1.3 Control Remoto	2
<b>2. Preparación</b>	<b>3</b>
2.1 Accesorios	3
2.2 Instalación de las baterías en el control remoto	3
2.3 Conexión del sistema	3
2.4 Ajustes del modo de reproducción	4
<b>3. Operación Básica</b>	<b>5</b>
3.1 Reproducción de un disco	6
<b>4. Descripción de las funciones</b>	<b>7</b>
4.1 Despliegue en pantalla	7
4.2 Regresar	8
4.3 Subtitulo	8
4.4 Ángulo	8
4.5 Idioma	8
4.6 Título	9
4.7 Menú	9
4.8 Botones de dirección	9
4.9 Botones numéricos	9
4.10 Tiempo	9
4.11 Control de la reproducción	10
4.12 DVD a USB	10
4.13 Repetir	10
4.14 Acercamiento	11
4.15 Programa	11
4.16 Velocidad lenta	11
<b>5. Ajustes del Sistema</b>	<b>12</b>
<b>6. Operación MP3</b>	<b>17</b>
<b>7. Operación JPEG</b>	<b>18</b>
<b>8. Operación USB</b>	<b>18</b>
<b>9. Guía rápida para la solución de problemas</b>	<b>19</b>
<b>10. Cuidado de los discos</b>	<b>19</b>
<b>11. Operación Radio FM</b>	<b>20</b>
<b>12. Especificaciones</b>	<b>21</b>
<b>13. Soporte</b>	<b>21</b>

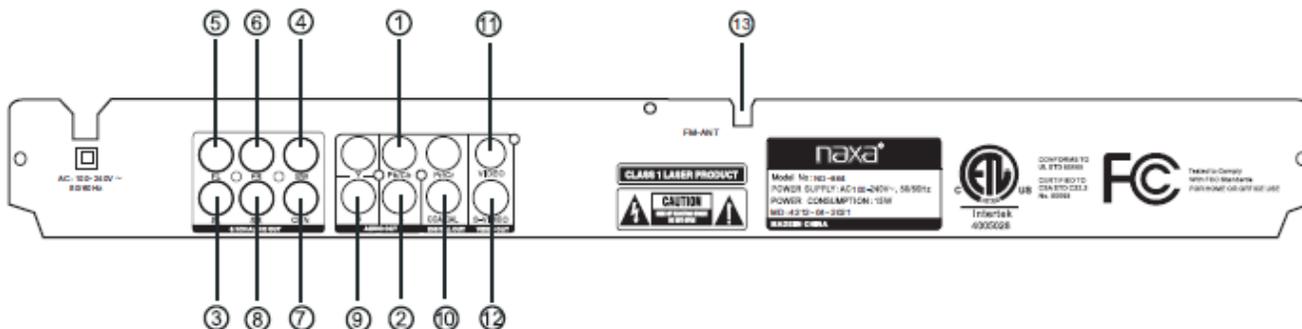
# 1. Descripción de partes

## 1.1 Panel Frontal



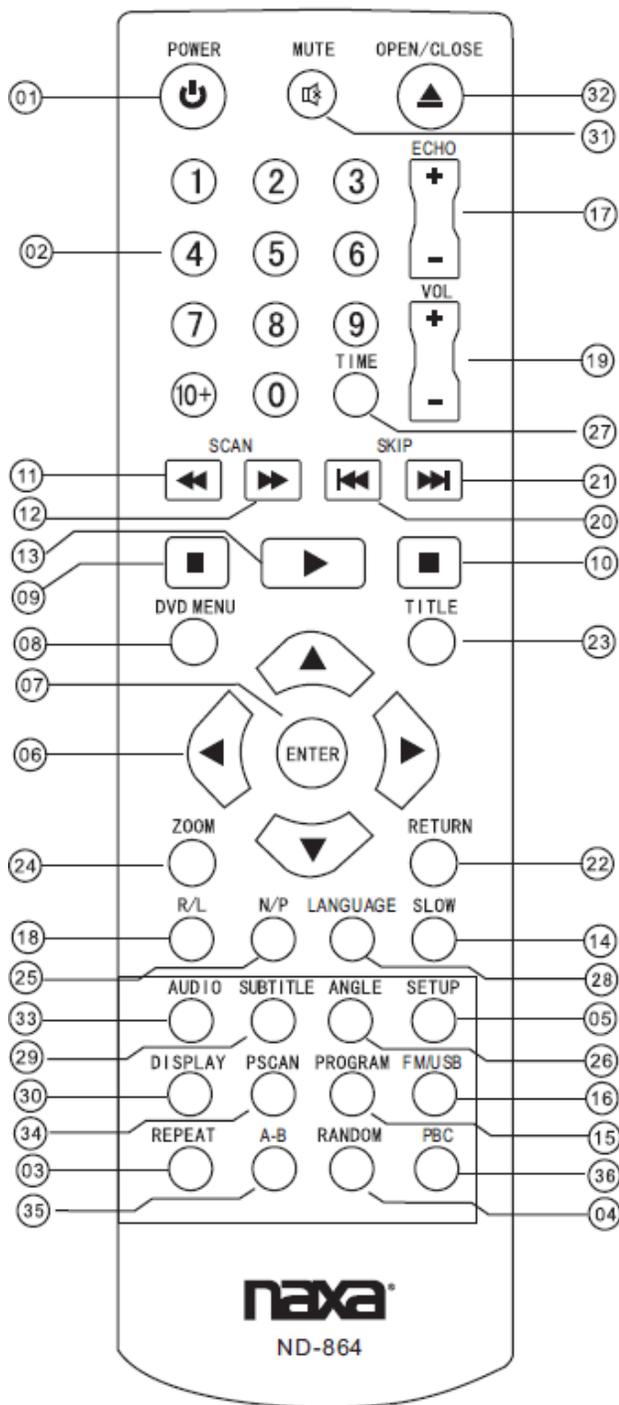
- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Interruptor de Poder "POWER"              | 5. Puerto USB                  |
| 2. Expulsar / Ingresar bandeja del disco "△" | 6. Entrada Micrófono 1 "MIC 1" |
| 3. Reproducir / Pausar "▶   "                | 7. Entrada Micrófono 2 "MIC 2" |
| 4. Detener "■"                               |                                |

## 1.2 Panel Posterior



- |  |  |
|--|--|
| 1. Conectores de salida YPbPr            | 8. Conector de salida SR                     |
| 2. Conector de salida de canal izquierdo | 9. Conector de salida canal derecho          |
| 3. Conector de salida SL                 | 10. Conector de salida señal digital Coaxial |
| 4. Conector de salida SW                 | 11. Conector de salida de Video              |
| 5. Conector de salida FL                 | 12. Conector de salida de S-Video            |
| 6. Conector de salida FR                 | 13. Antena de FM                             |
| 7. Conector de salida CEN                |  |

### 1.3 Control Remoto



1. Poder "POWER"
2. Botones numéricos "0-9, 10+"
3. Repetir "REPEAT"
4. Reproducción al azar "RANDOM"
5. Ajustes "SETUP"
6. Botones de dirección "◀ ▶ ▲ ▼"
7. Aceptar / Confirmar "ENTER"
8. Menú del DVD "DVD MENU"
9. Pausa "||"
10. Detener "■"
11. Regresar velocidad rápida "◀◀"
12. Avanzar velocidad rápida "▶▶"
13. Reproducir "▷"
14. Reproducción a velocidad lenta "SLOW"
15. Programa "PROGRAM"
16. DVD / FM / USB "FM/USB"
17. Eco "ECHO +/-"
18. R/L
19. Volumen "VOL +/-"
20. Anterior "◀◀"
21. Siguiente "▶▶"
22. Regresar "RETURN"
23. Título "TITLE"
24. Acercamiento "ZOOM"
25. Sistema NTSC/PAL "N/P"
26. Ángulo "ANGLE"
27. Tiempo "TIME"
28. Idioma "LANGUAGE"
29. Subtítulo "SUBTITLE"
30. Despliegue "DISPLAY"
31. Silencio "MUTE"
32. Expulsar / Ingresar bandeja del disco "OPEN/CLOSE"
33. Audio "AUDIO"
34. Escaneo "PSCAN"
35. Sección A-B "A-B"
36. Control de reproducción "PBC"

## 2. Preparación

### 2.1 Accesorios

Control remoto

2 baterías de 1.5 Vcc "AAA"

Cable de audio video

Manual de operación

Cable de audio de 5.1 canales

Verificar que se encuentran todos los componentes después de abrir el empaque

### 2.2 Instalación de las baterías en el control remoto

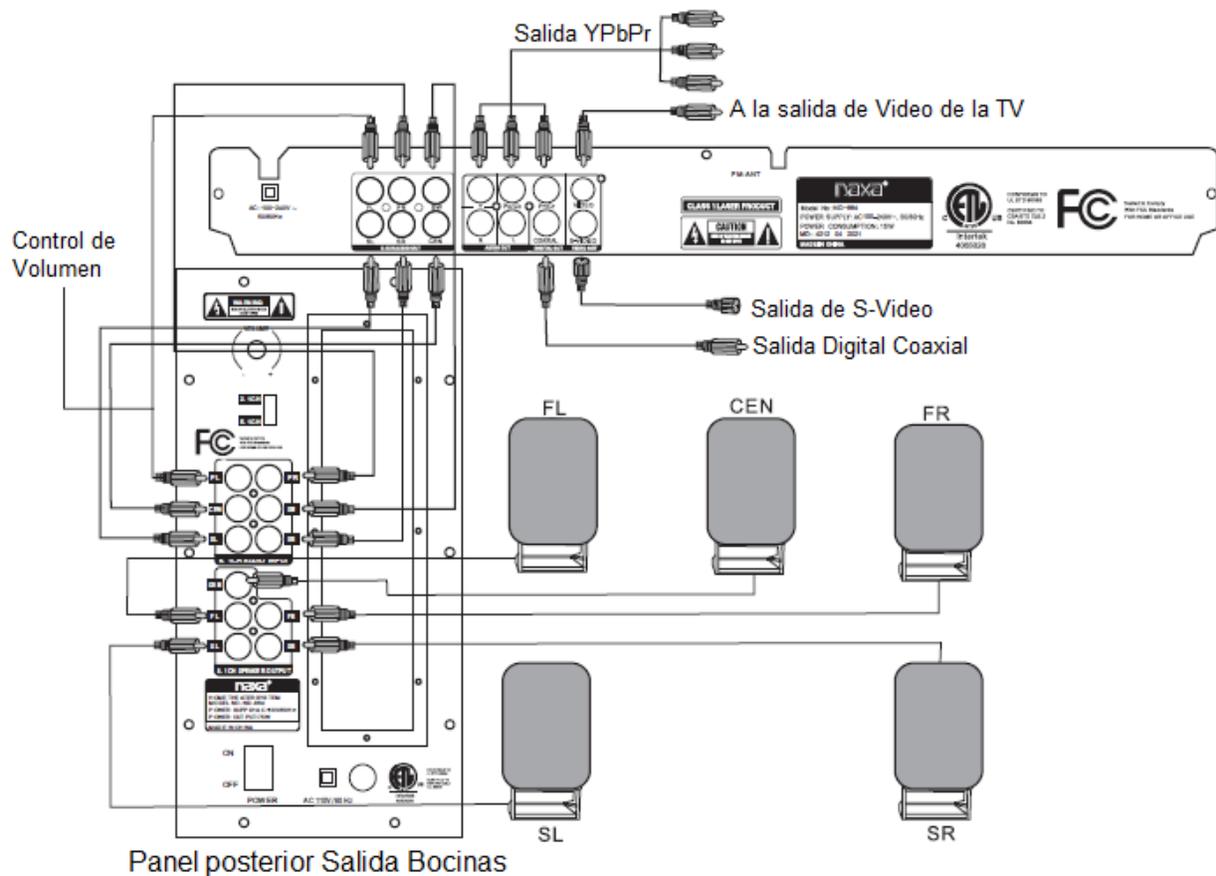
Remover la tapa del compartimento de las baterías del control remoto. Insertar las 2 baterías de 1.5 Vcc "AAA", verificando la correcta polaridad como se observa en el interior del compartimento.

Colocar la tapa nuevamente. Al operar el control remoto, verificar que no exista ningún obstáculo entre el control remoto y el sensor remoto de la unidad.

### 2.3 Conexión del Sistema (opcional conforme al panel posterior de la unidad)

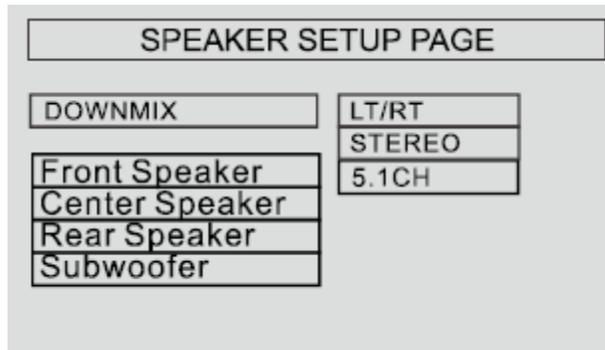
1. Al realizar las conexiones entre la unidad y otros componentes, asegurarse que la unidad y los otros componentes o dispositivos estén apagados.
2. Los cables de Audio/Video deben conectarse conforme a los diferentes colores de identificación y deben ser fijados firmemente.  
Amarillo – Conector de Video  
Blanco – Conector de Audio Izquierdo  
Rojo – Conector de Audio Derecho
3. Esquema de conexiones

### Conexión de 5.1 Canales



1. Realizar la conexión de 5.1 canales con un subwoofer con entrada de 5.1 canales.
2. Conectar la salida del subwoofer de 5.1 canales con las 5 bocinas  
Asegurarse que las conexiones corresponden con los conectores
3. Después de realizar las conexiones de forma correcta y segura. Asegurarse que los ajustes son los adecuados.

Presionar "SETUP" en el control remoto, resaltar "AUDIO" y asegurarse que el ajuste de los sonidos bajos este Activado "ON"



Si no hay salida de audio en las bocinas posteriores y central, asegurarse de colocar el selector localizado en la parte posterior del subwoofer en la posición de "5.1 CH"



Cuando el selector está en la posición de "2.1 CH", solos operan las bocinas frontales izquierda y derecha. No confundir las salida y entradas del subwoofer, si no, no habrá salida de audio.

**Nota:**

Mantener el subwoofer fuera del alcance de los niños o personas con capacidades diferentes para prevenir que inserten las manos u otros objetos a través del ducto en el subwoofer.

Si coloca las bocinas cerca de la televisión, la imagen puede distorsionarse debido a los campos magnéticos generados por las bocinas, si esto ocurre, favor de colocar las bocinas lejos de la televisión.

**2.4 Ajustes del modo de Reproducción**

Si la imagen no se despliega en toda la pantalla o no tiene color, favor de seleccionar el sistema correcto de PAL, NTSC o Automatico presionando "N/P" en el control remoto. El disco DVD puede no soportar las diferentes proporciones de imagen en las condiciones de modo de televisión. También puede satisfacer las proporción de la pantalla de los discos, seleccionando Normal/Completo, Normal/Buzón, Pantalla Extensa en los ajustes del sistema. Presionar "SETUP" para desplegar la pagina de ajustes generales, presionar "PLAY" y "◀ ▶ ▲ ▼" para seleccionar el modo de televisión, entonces presionar "◀ ▶" para seleccionar la opción deseada de Normal/Completo, Normal/Buzón, Pantalla Extensa. Finalmente, presionar "PLAY"

### 3. Operación Básica

Una vez que se realizaron todas las conexiones del sistema, el sistema de teatro esta listo para operar. Antes de iniciar la reproducción, asegúrese de completar las siguientes operaciones de preparación:

1. Encender la televisión y seleccionar el modo de Audio/Video. Si esta conectado S-Video, seleccionar el modo de S-Video.
2. Encender el amplificador conectado y seleccionar el modo de AC3 o DVD.
3. Conectar el reproductor de DVD en el tomacorriente.

Paso 1: Presionar "POWER", la pantalla despliega CARGANDO DISCO



Si no hay ningún disco, la pantalla despliega NO DISCO



Paso 2: Presionar "OPEN/CLOSE" para expulsar la bandeja del disco.



Paso 3: Colocar un disco en la bandeja y presionar "OPEN/CLOSE" para ingresar la bandeja del disco. El reproductor lee el disco y despliega el tipo de disco en la esquina superior izquierda de la pantalla.

**Nota:** Presionar "POWER" en el control remoto para pasar la unidad al modo de espera. El consumo de energía es de 7 W aproximadamente.

#### 3.1 Reproducción de un disco

Después de leer un disco compatible, el reproductor inicia automáticamente la reproducción del mismo

- Si es un disco DVD, el reproductor despliega el menú del DVD o menú del título.
- Si es un disco VCD2.0, el reproductor activa el estado de control de reproducción.

- Si es un disco CD, el reproductor inicia la reproducción en secuencia.

Presionar “▶” para iniciar la reproducción.



Presionar “⏸” para pausar o reanudar la reproducción.



Presionar “◀◀” para saltar a la pista anterior



Presionar “▶▶” para saltar a la pista siguiente



Presionar “▶▶” para aumentar la velocidad de reproducción hacia delante en 2X, 4X, 8X, 16X, 32X y normal durante la reproducción de un disco DVD.

Presionar “▶▶” para aumentar la velocidad de reproducción hacia delante en 2X, 4X, 8X, 16X, 32X y normal durante la reproducción en otro tipo de discos.



Presionar “◀◀” para aumentar la velocidad de reproducción hacia atrás en 2X, 4X, 8X, 16X, 32X y normal durante la reproducción de un disco DVD.

Presionar “◀◀” para aumentar la velocidad de reproducción hacia atrás en 2X, 4X, 8X, 16X, 32X y normal durante la reproducción en otro tipo de discos.



Presionar “■” para detener el disco y conservar en memoria el punto detenido, presionar “▶” para reanudar la reproducción desde el punto almacenado en memoria. Presionar “■” nuevamente para detener la reproducción completamente.

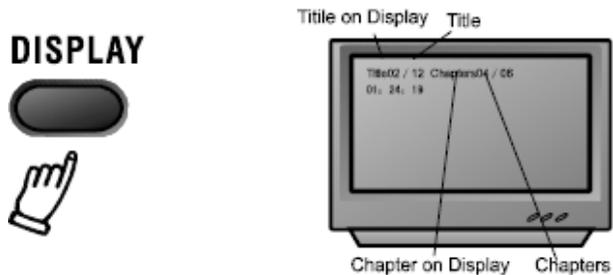


## 4. Descripción de las Funciones

### 4.1 Despliegue en Pantalla "DISPLAY"

En el modo de reproducción de un disco DVD, presionar "DISPLAY" en el control remoto para desplegar las siguientes pantallas.

Al presionar por primera vez "DISPLAY"



Al presionar por segunda vez "DISPLAY"



Al presionar por tercera vez "DISPLAY"



Al presionar por cuarta vez "DISPLAY"



Al presionar por quinta vez "DISPLAY", la pantalla se apaga.

En el modo de control de reproducción activado durante la reproducción de un disco VCD o SVCD, se despliegan las siguientes pantallas

Al presionar por primera vez "DISPLAY"



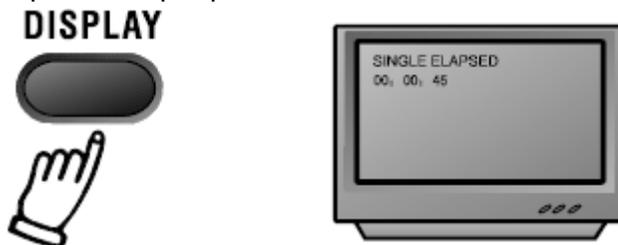
Al presionar por segunda vez "DISPLAY"



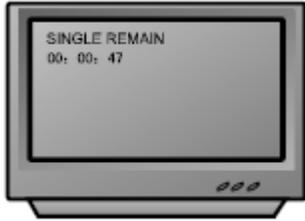
Al presionar por tercera vez "DISPLAY", la pantalla se apaga.

En el modo de control de reproducción desactivado, se despliegan las siguientes pantallas

Al presionar por primera vez "DISPLAY"



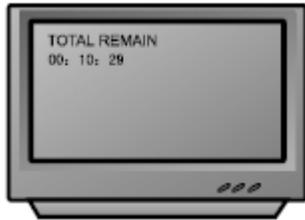
Al presionar por segunda vez "DISPLAY"



Al presionar por tercera vez "DISPLAY"



Al presionar por cuarta vez "DISPLAY"



Al presionar por quinta vez "DISPLAY", la pantalla se apaga.

#### 4.2 Regresar "RETURN"

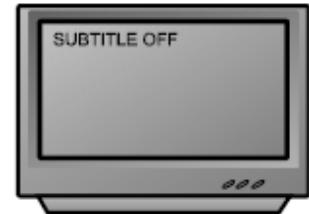
En el modo de reproducción de un disco VCD2.0 con el menú del título adjunto, presionar "RETURN" para regresar al título anterior.

#### 4.3 Subtitulo "SUBTITLE"

Esta función permite seleccionar los múltiples idiomas de los subtítulos (pueden existir hasta 32 idiomas de subtítulos en un disco con idiomas codificados). Presionar "SUBTITLE" para seleccionar el idioma deseado.

Por ejemplo, seleccionar el idioma 02 Ingles de 08 opciones

SUBTITLE



#### 4.4 Angulo "ANGLE"

Durante la reproducción de un encuentro deportivo, concierto o programa de teatro, presionar "ANGLE" continuamente en el control remoto para seleccionar los diferentes ángulos de cámara. (Esta función opera solo en discos con múltiples ángulos de cámara codificados)

ANGLE



#### 4.5 Idioma "LANGUAGE"

Hay 8 tipos de idiomas para seleccionar (4 tipos de idioma para SVCD / CVD)

Presionar "LANGUAGE" para seleccionar el idioma deseado. (Esta función opera solo en discos con múltiples idiomas de subtítulos codificados)

Por ejemplo, para seleccionar el idioma 1 de 2 opciones, efector de volumen de sonido de AC-3, 2 Ch e inglés.

LANGUAGE



Al reproducir un disco VCD, la pantalla despliega el canal izquierdo, canal derecho, Mezcla y Estéreo. Al reproducir discos VCD con historias en diferentes idiomas, presionar "LANGUAGE" para seleccionar el idioma deseado.

#### 4.6 Título "TITLE"

Presionar "TITLE" para desplegar el menú de Título. (Esta función opera solo en discos con multiples títulos codificados)

#### 4.7 Menú "MENU"

Presionar "MENU" para regresar al menú principal durante la reproducción de un disco DVD.

#### 4.8 Botones de Dirección "◀ ▶ ▼ ▲"

Durante la reproducción de un disco, los botones de dirección son usados para seleccionar una opción, título, menú o ajuste.

#### 4.9 Botones Numéricos (0-9, 10+)

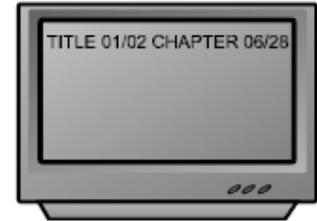
Presionar para seleccionar un título, capítulo, archivo directamente conforme al número de serie en el menú

#### 4.10 Tiempo "TIME"

Durante la reproducción de un disco DVD, presionar "TIME" para desplegar las pantallas siguientes.

Al presionar por primera vez "TIME"

TIME



Presionar "◀ , ▶" para seleccionar el título y capítulo. Seleccionar el episodio deseado presionando el número en el subtítulo o todo el capítulo, entonces presionar "▷"

Al presionar por segunda vez "TIME"

TIME



Puede seleccionar el tiempo en el título para desplegar, por ejemplo, 01:02:50 significa que el disco cuenta con dos títulos, el tiempo seleccionado nuevo de reproducción del título 1 es de 1 hora 2 minutos y 50 segundos.

En la condición de discos SVCD o VCD y control de reproducción desactivado

TIME



Presionar los botones numéricos para ingresar el tiempo deseado de inicio de la reproducción. Por ejemplo, 55:50, indica que la reproducción iniciara a los 55 minutos 50 segundos.

#### 4.11 Control de la Reproducción “PBC”

En la condición de control de reproducción activado, la selección de la canción solo puede realizarse cuando la reproducción regresa al menú principal.

#### 4.12 DVD a USB

Presionar “DVD/USB” en el control remoto para cambiar entre las funciones de DVD o USB.

DVD/USB



#### 4.13 Repetir “REPEAT”

Durante la reproducción de un disco DVD, presionar “REPEAT” para desplegar las pantallas siguientes.

Repetir Capitulo Activado

REPEAT



Repetir Título Activado



Repetir Desactivado



En la condición de discos SVCD o VCD, presionar "PBC" para desactivar el control de reproducción, entonces, presionar "REPEAT" para desplegar las pantallas siguientes

Repetir Una



Repetir Todo



Repetir Desactivado



#### 4.14 Acercamiento "ZOOM"

La imagen puede aumentarse hasta 4 veces para facilitar disfrutar de una acción en particular o imagen fija. Presionar "ZOOM" continuamente para aumentar la imagen en 2x, 4x, 8x, normal.

#### 4.15 Programa "PROGRAM"

Durante la reproducción de un disco, presionar "PROGRAM" en el control remoto para ingresar al modo de programa. Ingresar el número de pistas deseado, 2, 4, 6, 8 por ejemplo. Entonces, presionar "▷" para iniciar la reproducción del programa.

#### 4.16 Reproducción a Velocidad Lenta "SLOW"

Durante la reproducción de un disco, presionar "SLOW" en el control remoto para ingresar al modo de reproducción a velocidad lenta hacia delante en 2x, 4x, 8x, normal o hacia atrás en 2x, 4x, 8x, normal.

Durante la reproducción de discos SVCD o VCD, las pistas se reproducen a una velocidad lenta hacia delante en 1x, 2x, 3x, normal.

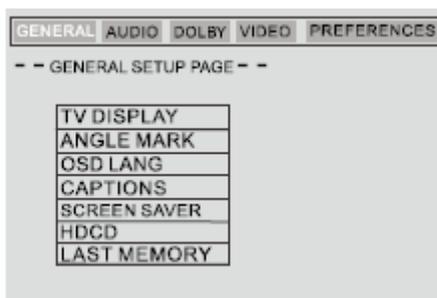
## 5. Ajustes del Sistema

### 1. Ajuste del Menú del DVD

Presionar "SETUP" en el control remoto para desplegar el menú de ajustes principal. La contraseña puede ser requerida.

Después de ingresar al menú de ajustes, presionar "▲, ▼" para seleccionar la opción deseada, entonces presionar "ENTER" para confirmar y entrar al sub menú. Presionar "▲, ▼" para seleccionar la opción deseada dentro del sub menú y presionar "◀, ▶" para hacer el ajuste. Finalmente, presionar "ENTER" para confirmar el ajuste realizado.

Para finalizar el ajuste en cualquier momento, presionar "SETUP" nuevamente para volver al menú principal. Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones.

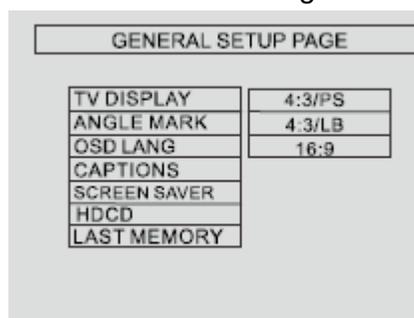


### 1.1 Ajustes Generales "General Setup"

Esta función es usada para ajustar el formato de la pantalla de la televisión, las funciones de video y DVD, con las opciones de "Despliegue de la TV", "Marca de Ángulo", "Idioma de Despliegue", "Subtítulos", "Protector de Pantalla", "HDCD", "Última memoria"

#### 1.1.1 Despliegue de la TV "TV DISPLAY"

Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



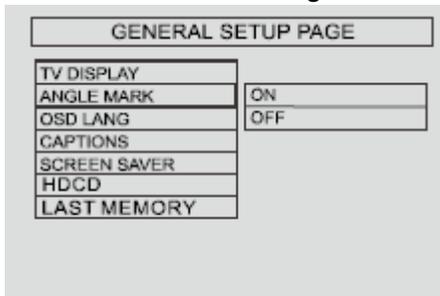
#### Nota:

1. Independientemente del formato de pantalla que se haya seleccionado, si su pantalla despliega en formato 4:3, la imagen se despliega en cualquier formato.
2. Para discos DVD, el formato de la pantalla es convertible
3. Si la pantalla despliega en formato 4:3, al usar un DVD con formato de despliegue 16:9, la imagen será aplanada.

TV screen / Film format	4:3			16:9
	Normal	Full view	Mailbox	Wide screen
4:3				
16:9				

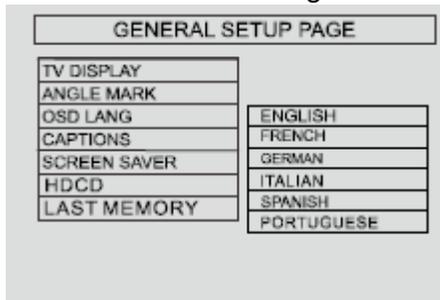
### 1.1.2 Marca de Ángulo “Angle Mark”

Cuando un disco DVD contiene múltiples ángulos de cámara, el usuario puede seleccionar el ángulo de cámara deseado. Seguir las instrucciones de operación en el “Menú de ajustes del DVD” en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



### 1.1.3 Idioma de Despliegue “OSD Language”

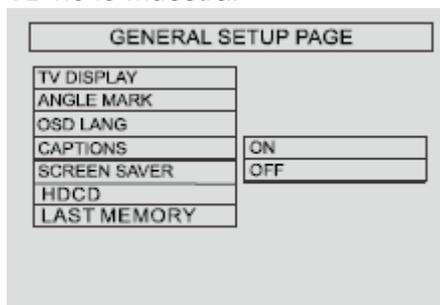
El usuario puede usar esta función para ajustar el idioma del menú de ajustes y la pantalla de despliegue. Seguir las instrucciones de operación en el “Menú de ajustes del DVD” en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



### 1.1.4 Subtítulos “Captions”

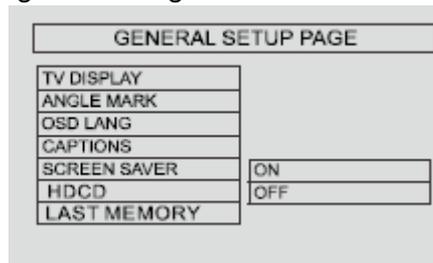
El usuario puede usar esta función para activar o desactivar los subtítulos. Seguir las instrucciones de operación en el “Menú de ajustes del DVD” en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.

**Nota:** Esta función no se puede activar si el disco DVD no lo muestra.



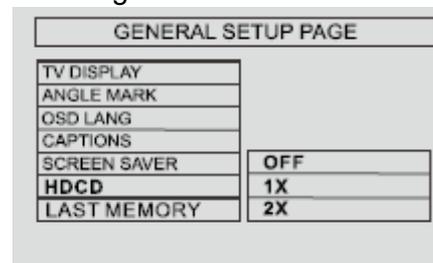
### 1.1.5 Protector de Pantalla “Screen Saver”

El usuario puede usar esta función para activar o desactivar el protector de pantalla de acuerdo con la siguiente imagen.



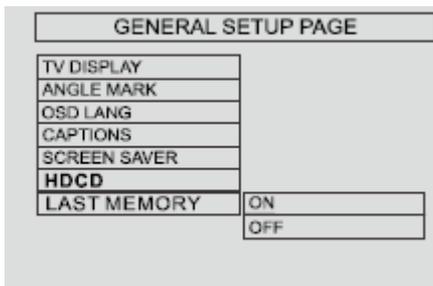
### 1.1.6 HDCD

El usuario puede usar esta función para seleccionar el modo de HDCD de acuerdo con la siguiente imagen.



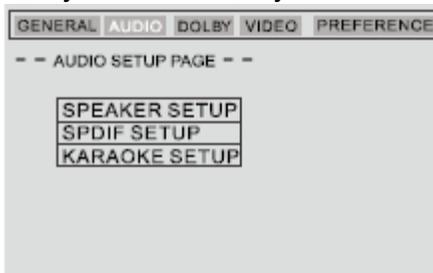
### 1.1.7 Última Memoria “Last Memory”

El usuario puede usar esta función para activar o desactivar que el reproductor vaya al último punto de memoria de acuerdo con la siguiente imagen.



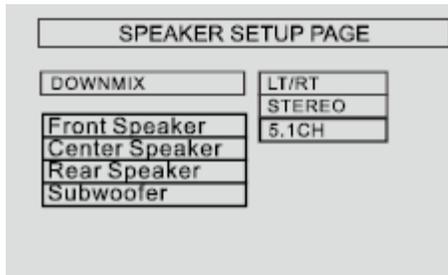
## 1.2 Ajustes de Audio “Audio”

Los ajustes de audio contemplan “Ajustes de bocinas”, “Ajuste SPDIF”, “Ajuste Karaoke”



### 1.2.1 Ajustes de Bocinas “Speaker Setup”

Seguir las instrucciones de operación en el “Menú de ajustes del DVD” en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.

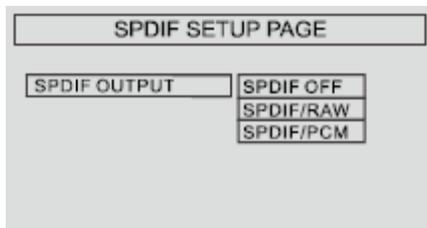


#### Mezcla de Bajos “DOWNMIX”

1. LT/RT: Seleccionar esta opción al reproducir discos que tienen la función del efector Estéreo “Pro Logic Dolby”. Ahora tendrá un sistema de decodificación en vivo.
2. STEREO: Los canales de audio izquierdo y derecho se reproducen a través de las salidas de 5.1 canales.
3. 5.1 CH: Al seleccionar 5.1 canales las salidas de audio son efectivas.

### 1.2.2 Salida SPDIF “SPDIF OUTPUT”

Seguir las instrucciones de operación en el “Menú de ajustes del DVD” en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



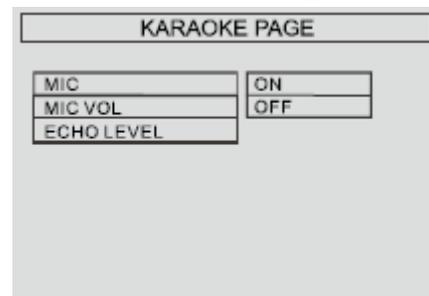
1. SPDIF OFF: Los puertos de salida coaxial u óptica no tienen señal.
2. SPDIF RAW: Seleccionar esta opción cuando el reproductor se conecta a través de un cable coaxial u óptico a un amplificador de poder. La salida de señal digital del reproductor se complementa con la salida coaxial u óptica al reproducir discos con señal Dolby Digital, DTS, sistemas grabados en MPEG.

Al mismo tiempo, el amplificador conectado decodifica la función de Dolby Digital, DTS y MPEG.

3. SPDIF/PCM: Seleccionar esta función cuando el reproductor se conecta a un amplificador de poder a través del cable coaxial u óptico; la salida coaxial u óptica es a través de los 2 canales modulados por pcm al reproducir discos grabados con Dolby Digital, DTS, MPEG.

### 1.2.3 Ajuste Karaoke “KARAOKE SETUP”

Seguir las instrucciones de operación en el “Menú de ajustes del DVD” en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



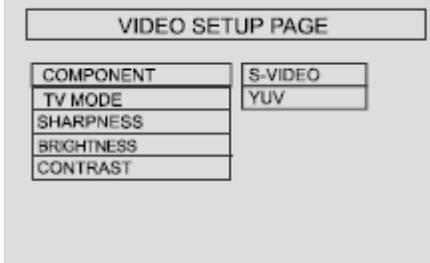
1. MIC: Esta función incluye dos opciones: Activado o Desactivado. En el modo de Activado, el reproductor detecta automáticamente si hay sonido a la entrada, si es así, el sonido de entrada lo ordena. En el modo desactivado, so no hay sonido a la entrada, no será ordenado. Por ejemplo, al reproducir discos karaoke VCD2.0, debe activar la función, favor de solo seleccionar esta sección.
2. MIC VOL: Presionar “↑, ↓” para ajustar la intensidad del volumen.
3. ECHO: Presionar “↑, ↓” para ajustar la intensidad del eco.

### 1.3 Ajuste de Video "VIDEO SETUP"

Los ajustes de Video contemplan "Componentes", "Modo de TV", "Nitidez", "Brillo", "Contraste"

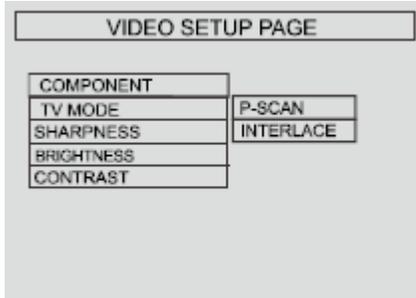
#### 1.3.1 Componentes "COMPONENT"

Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



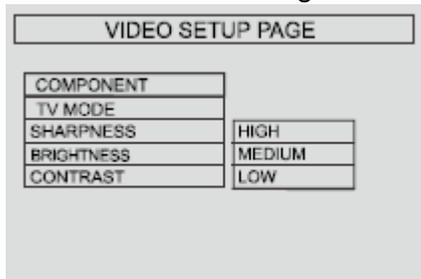
#### 1.3.2 Modo de TV "TV MODE"

Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



#### 1.3.3. Nitidez "SHARPNESS"

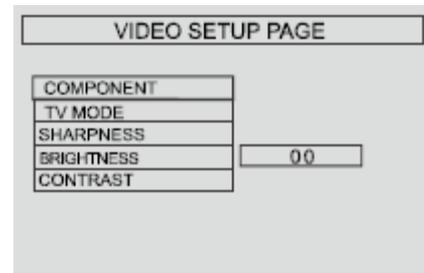
Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



Seleccionar nitidez Alta, Media o Baja.

#### 1.3.4 Brillo "BRIGHTNESS"

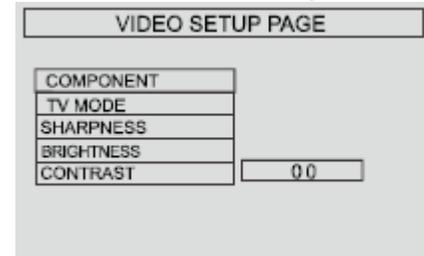
Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



Presionar "▶" para entrar al modo de ajuste, presionar "▲, ▼" para hacer el ajuste, presionar "◀" para confirmar el ajuste.

#### 1.3.4 Contraste "CONTRAST"

Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



Presionar "▶" para entrar al modo de ajuste, presionar "▲, ▼" para hacer el ajuste, presionar "◀" para confirmar el ajuste.

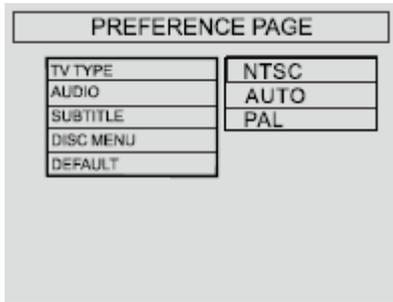
### 1.4 Ajuste de Preferencias "PREFERENCE SETUP"

En el modo detenido, presionar "SETUP" en el control remoto para desplegar el menú de ajustes iniciales, el cual contempla "Tipo de TV", "Audio", "Subtitulo", "Menu del disco", "Predeterminado", "Página principal"

Los valores predeterminados son esenciales para el reproductor de DVD. El usuario puede ajustar estos valores conforme a sus requerimientos.

#### 1.4.1 Tipo de TV "TV TYPE"

Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.

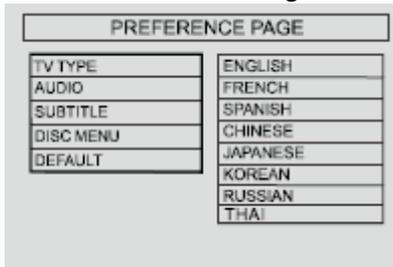


El reproductor soporta varios sistemas de salida de Automático, NTSC, PAL.

1. Si la TV es ajustada al sistema NTSC o PAL, la pantalla destella y se muestra sin color al seleccionar un sistema erróneo. Siempre seleccionar el sistema adecuado.
2. Para mayor información de los formatos de salida, referirse al manual de operación de la TV.

#### 1.4.2 Audio "AUDIO"

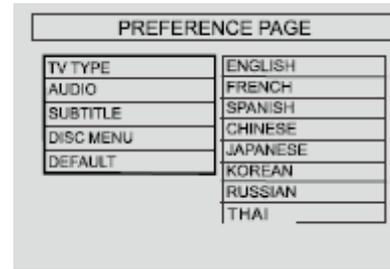
Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



El reproductor cuenta con los idiomas de audio de Inglés, Francés, Español, Chino, Japonés, Coreano, Ruso, Alemán con las opciones de idiomas integradas en el disco.

#### 1.4.3 Subtítulo "SUBTITLE"

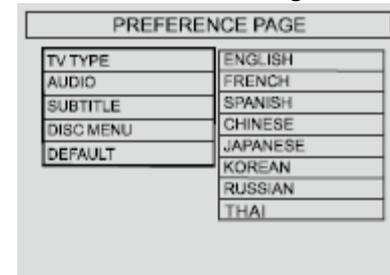
Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



El reproductor cuenta con los idiomas de subtítulo de Inglés, Francés, Español, Chino, Japonés, Coreano, Ruso, Alemán con las opciones de idiomas integradas en el disco. Al reproducir discos DVD, el usuario puede ocultar el subtítulo o seleccionar cualquier de los idiomas predeterminados.

#### 1.4 Menú del Disco "DISC MENU"

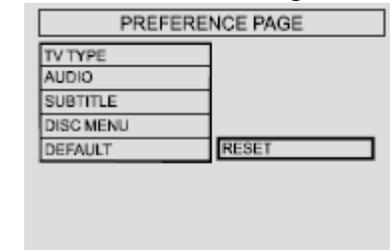
Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



El reproductor cuenta con los idiomas de menú del disco de Inglés, Francés, Español, Chino, Japonés, Coreano, Ruso, Alemán, Desactivado.

#### 1.4.5 Predeterminado "DEFAULT"

Seguir las instrucciones de operación en el "Menú de ajustes del DVD" en combinación con las opciones deseadas en la siguiente imagen.



Esta opción restablece los ajustes predeterminados de fábrica. Borra los ajustes realizados por el usuario.

## 6. Operación MP3

MP3 es un método de compresión de audio nivel 3 de los estándares internacionales MPEG, a través de la señal de audio digital que es comprimida en un rango de 12:1, un disco MP3 contener 170 canciones con una buena calidad de audio.

### Reproducción de un disco MP3

Seleccionar la pista a través de los botones numéricos

1. Insertar el disco como se indicó anteriormente, el reproductor inicia la lectura del disco y después de unos segundos despliega la información del mismo.
2. Presionar los botones numéricos en el control remoto para seleccionar una pista directamente.

### Repetir reproducción

Esta función permite repetir una pista o todas las pistas del disco una y otra vez.

1. Seleccionar la pista que desea repetir.
2. Presionar "REPEAT" y la pantalla despliega "Repeat One" indicando que la pista actual se repetirá continuamente, desplegándose la siguiente pantalla.



3. Salir del modo de repetición, se despliega la siguiente pantalla.



4. El reproductor cancela la repetición de la reproducción.

### Otras funciones

Al reproducir discos MP3, las características de saltar pista, silencio, control de volumen, pausar, avance y regreso rápido, también están disponibles. La operación es la misma que para un disco CD.

## 7. Operación JPEG

JPEG es el sistema de compresión más eficiente adoptado, es usado extensamente en el almacenamiento de imágenes tipo aplanado y formato de almacenamiento.

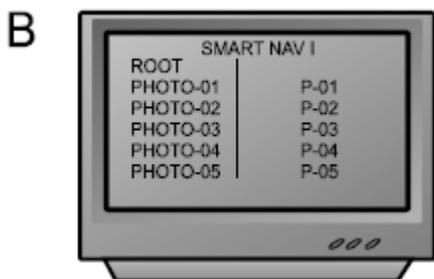
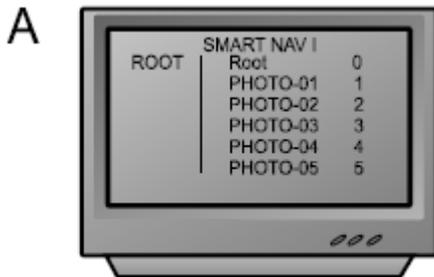
Una imagen puede comprimirse de 15 a 20 veces conservando el un buen efecto.

Soportando más imágenes procesadas por el programa, adecuado para el almacenamiento de imágenes, ocupan menos datos y mayor facilidad de uso. El reproductor puede leer discos de imágenes en formato JPEG.

### Reproducción de un disco JPEG

Seleccionar la pista a través de los botones numéricos

1. Insertar el disco como se indicó anteriormente, el reproductor inicia la lectura del disco y después de unos segundos despliega la información del mismo.
2. Presionar los botones numéricos en el control remoto para seleccionar una imagen directamente.



Selección y reproducción a través del menú

1. Insertar el disco como se indicó anteriormente, el reproductor inicia la lectura del disco y después de unos segundos despliega la información del mismo.
2. Presionar “◀ ▶ ▲ ▼” para seleccionar la imagen deseada.
3. En el modo detenido. Seleccionar el archivo de la primera línea.

Otras funciones al reproducir archivos de imagen JPEG

1. Presionar “▲, ▼” para seleccionar la imagen.
2. Presionar “ZOOM” para aumentar el tamaño de la imagen.
3. Estando en el modo de imagen aumentada, presionar “◀▶” para acercar o alejar la imagen. presionar “◀ ▶ ▲ ▼” para desplazarse a través de la imagen.
4. En el modo detenido, presionar “◀ ▶ ▲ ▼” para rotar la imagen.

## 8. Operación USB

Modos de Reproducción

Insertar la memoria USB en el puerto USB del reproductor, verificando que no haya ningún disco insertado en la bandeja del disco.

El reproductor inicia la lectura de la memoria USB y después de unos segundos despliega la información de la misma.

Formatos de archivos compatibles en la memoria USB MP3, WMA, CDA, JPEG, DAT, VOB, AVI

## 9. Guía rápida para la solución de problemas

Antes de llevar el producto al centro de servicio para su análisis y reparación, le presentamos la siguiente guía para la solución de problemas

### No hay salida de audio

- Asegurarse que las conexiones son correctas y de manera firme entre el reproductor y los otros dispositivos como son el amplificador o TV.
- Asegurarse que el amplificador o la TV están operando de manera adecuada.

### No hay imagen

- Asegurarse que las conexiones son correctas y de manera firme entre el reproductor y los otros dispositivos como son el amplificador o TV.
- Asegurarse que la TV está operando de manera adecuada.

### El disco no se reproduce

- Asegurarse que el disco fue colocado correctamente (etiqueta dirigida hacia arriba en la bandeja del disco).
- Asegurarse que el disco está en buenas condiciones.

### El control remoto no opera

- Verificar que no hay obstáculos entre el control remoto y el sensor infrarrojo del reproductor.
- Apuntar directamente con el control remoto al sensor infrarrojo del reproductor y a una distancia de 5 metros máximo con un ángulo de 30° a los costados.
- Verificar que las baterías aun cuentan con carga.

### Imagen dividida

- Asegurarse que el disco está en buenas condiciones.
- El reproductor es controlado por una micro computadora, si encuentra algún problema, apagar el reproductor, después de unos segundos encenderlo nuevamente, si no se despliega mensaje de error, el reproductor operara de manera adecuada nuevamente.

## 10. Cuidado de los Discos

### Protección

- Al colocar o remover un disco, siempre sujetarlos del centro y del borde. No tocar la superficie de reproducción.
- No pegar etiquetas, cintas o escribir en las superficies de los discos.

### Limpieza

- Limpiar los discos con una tela suave, limpia, seca y libre de pelusa. Limpiar con movimientos rectos del centro hacia el borde.

### Almacenamiento

- No doblar ni rayar los discos.
- Después de usar los discos, almacenarlos en su estuche y colocarlos de manera vertical.
- No exponer los discos o almacenarlos en lugares con alta o baja temperatura, polvo o humedad.
- No exponer los discos a los rayos directos del sol.

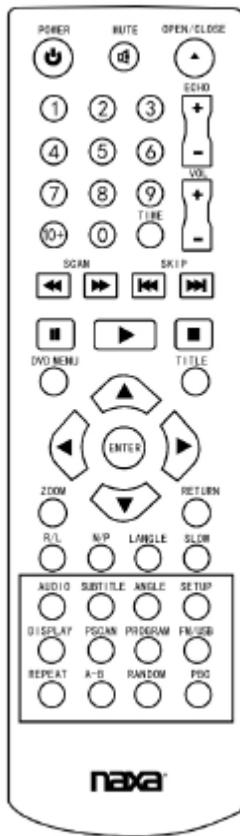
## 11. Operación Radio FM

### Para sintonizar las estaciones de Radio FM

1. Encender el reproductor, asegurarse que no hay ningún disco en la bandeja del disco del reproductor.
2. Presiona "FM/USB" en el control remoto para que el reproductor cambia al modo de Radio FM.
3. Si la señal de radio no es lo suficientemente fuerte, favor de cambiar la posición de la antena.

### Operación del control remoto en el modo de Radio FM

1. FM/USB: Seleccionar entre el modo de reproducción de DVD y modo de Radio FM.
2. OSD: Realiza el escaneo y almacenamiento automático de las estaciones de radio con señal fuerte localizadas. Se pueden almacenar hasta 30 estaciones.
3. R/L: Seleccionar entre el modo de sintonía Estéreo o Monoaural.
4. TIME: Ingresar la frecuencia de la estación manualmente.
5. ◀/▶: Para sintonizar la frecuencia de la estación de manera fina.
6. ◀ / ▶ : Para sintonizar la frecuencia de la estación en pasos de 0.05 MHz
7. ▲ / ▼ : Para sintonizar la estación siguiente o anterior.
8. MENU: Para almacenar una estación como se indica a continuación.
  - Seleccionar la frecuencia de la estación deseada, presionar "MENU" en el control remoto.
  - Presionar los botones numéricos, por ejemplo, "5", entonces la estación es almacenada en el canal o memoria "CH05"



## 12. Especificaciones

Formato de discos reproducibles	DVD CD-DA CD-MP3 Discos de imágenes JPEG CD-R / CD-RW
Formatos de video reproducibles	MPEG 2
Formatos de audio reproducibles	MPEG 1, Capa 1, Capa 2, Capa 3
Señales de salida	Sistema de color: NTSC Sistema de Audio: Mezcla de bajo estéreo digital Salida digital Audio DAC 16 bit / 48 kHz Salida de video: 1 Vpp 75 ohm Salida de audio: Estéreo 2 Vpp
Respuesta de frecuencia	CD: 4 Hz 20 kHz (EIA) DVD: 4 Hz 22 kHz (48 k) 4 Hz 44 kHz (96 k)
Rango de señal a ruido	> 92 dB
Distorsión armónica total "THD"	< 0.04 %
Terminales de salida	Salida de video compuesto Salida de S-Video Salida YPbPr Salida Coaxial
Fuente de alimentación	100-240 V~ 50/60 Hz
Dimensiones	Reproductor DVD: 225 mm x 215 mm x 58 mm

**LAS ESPECIFICACIONES Y EL DISEÑO DE ESTE PRODUCTO Y SUS ACCESORIOS ESTAN SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO PARA MEJORAS DE LOS MISMOS.**

## 13. Soporte

Si tiene problemas con la operación de este producto, favor de consultar las instrucciones en este manual, así como las últimas noticias, recomendaciones y documentación que puede encontrar en nuestra página web [www.naxa.com](http://www.naxa.com). Si necesita asistencia futura, favor de contactar al centro de servicio autorizado.

<http://www.naxa.com/naxa...support/>

HECHO EN CHINA